

**SAMOA**

## Faatulagaina o Aiaiga

- |                                |                                |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Igoa puupuu ma le amataga   | 4. Faaofiina o le fuaiupu 262A |
| 2. Teuteuga i le fuaiupu 58(2) | 5. Faaofiina o le fuaiupu 283  |
| 3. Teuteuga i le fuaiupu 123   |                                |
- 

**1998, Nu. 8****O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Tiute 1977.***(19 Iuni 1998)*

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono o Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:-

**1. Igoa puupuu ma le amataga-**(1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Tiute 1998 ma e tatau ona faitauina faatasi ma avea ai o se vaega o le Tulafono o Tiute 1977 (o le Tulafono autu).

(2) Ae vagana ai e ese mai ai se isi aiaiga, o lenei Tulafono o le a tatau ona faamamaluina i le aso e faapea ua tuuina i ai le maliega a le Ao le Malo.

**2. Teuteuga i le fuaiupu 58(2)** - Fuaiupu 58(2) o le Tulafono autu ua teuteuina i le aveeseina o upu “3 masina” ma suia i upu “1 le masina”.

**3. Teuteuga i le fuaiupu 123-(1)** O le fuaiupu 123 o le Tulafono autu ua aveeseina ma ua suia e faapea:

“123. Fuafuaina o Tau o Oloa mo Tiute - O le faiga ina ia fuafuaina ai le tau o oloa mo le faamoemoe o le Faasologa o Tiute, e tatau ona faatonuina e Tulafono faatonutonu.”

(2) O leni teuteuga o le a tatau ona amataina i le aso 1 Ianuari 1999.

**4. Faaofiina o le fuaiupu 262A** - O le fuaiupu 262A ua faaofiina i totonu o le Tulafono autu e faapea:

“262A. Pule faaopoopo e toe faaolaina mai ai tiute o oloa-  
(1) O leni fuaiupu o le a noatia ai le Malo.

(2) A fai o so o se tagata ua le mafai ona totogiina mai le tiute, e mafai e le Pule Sili o le Tiute mai lea taimi i lea taimi, e ala i se faasilasilaga tusitusia ona manaomia so o se tagata ina ia toese mai, i tupe maua i so o se aofaiga e tatau ona totogi mai po o le avea ma totogi e totogiina atu i le tagata ua le mafai ona totogiina mai le tiute, o sea aofaiga e pei ona faamaotiina mai i le faasilasilaga, ma ia totogiina uma aofaiga o tupe ua toese i le Pule Sili o le Tiute i le aitalafu a le tagata ua le totogiina le tiute, i totonu o se taimi e faapea ua faamaoti mai i totonu o le faasilasilaga.

(3) A fai o so o se faasilasilaga i lalo o leni fuaiupu e faasino i so o se totogi ma togiaso, o le aofaiga e manaomia ina ia toese mai tupe maua e tatau ona fuafuaina ina ia le sili atu se tupe toese i tupe maua i vaiaso taitasi nai lo le 5 pasene o le tiute o lo o nofo aitalafu ai le tagata ua le mafai ona totogi le tiute i le

aso o le faasilasilaga po se aofaiga e tutusa ma le luasefulu (20) pasene o le totogi po o le togiaso, po o le a lava le mea e itiiti mai.

(4) O se ata o faasilasilaga taitasi uma ua tuuina atu i lalo o lenei fuaiupu ma le faaleaogaina o so o se faasilasilaga faapea e tatau ona tuuina atu i le tagata ua le mafai ona totogiina le tiute e le Pule Sili o Tiute.

(5) So o se taimi lava, e tusa ai o se faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu i so o se tupe toese mai tupe maua ua faia mai i so o se aofaiga e tatau ona totogiina mai i le tagata ua le mafai ona totogiina le tiute, e tatau ona agavaa o ia i le mauaina mai, mai le tagata nofo aitalafu se faamatalaga tusitusia o mea moni e faatatau i tupe toeseina mai tupe maua ma le faamoemoe na ala ai ona fai.

(6) O le aofaiga o tupe ua toese mai i tupe maua i so o se aofaiga e tusa ai o se faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu o le a tatau ona avea e faapea o le a umia faa-Tausi Mavaega e le Malo ma, e aunoa ma se faiga faaituau i so o se isi vaifofo e faasaga i le tagata nofo aitalafu po o so o se isi tagata, o le a tatau ona toe faaolaina mai i le faiga e tasi i itu uma lava e pei ai o se aitalafu e totogiina mai e le tagata ua nofo aitalafu.

(7) O tagata taitoatasi uma ua faia se solitulafono o le a tatau ona noatia i se faasalaga i se sala e le sili atu i le \$2,000 o i latou ia -

(a) Ua le mafai ona faia so o se tupe toese mai i tupe maua ua manaomia e se faasilasilaga i lalo o lenei fuaiupu ina ia faia e ia, mai so o se aofaiga e tatau ona totogiina mai i le tagata ua le mafai ona totogiina le tiute;

(b) Ua le mafaia ina ua uma ona faia so o se tupe toese mai tupe maua e totogiina ai le aofaiga o tupe toese mai tupe maua i le Pule Sili o le Tiute i totonu o le taimi ua faamaoti mai i totonu o le faasilasilaga.

(8) A fai o so o se tagata ua le mafai ona totogiina le tiute po o ina ia tusa ai i so o se faaiuga a le Faamasinoga ua faia i ai (e aofia ai so o se tau, totogi fuapauina po o tupe faaalu i faaiuga a le faamasinoga po o se isi tulaga e tatau ai ona totogi atu i le

Pule Sili o Tiute ina ia tusa ai e faapea), o le aofaiga o tupe e tatau ona faaeeina atu i luga o meatotino moni po o le tau i le tagata, o lea tagata, ae vagana ai e faapea o le a mafai ona taofia mai e le fuaiupu 102 o le Faavae.

(9) O moliaga taitasi uma ua faia e lenei fuaiupu o le a tatau na faagaioia i le faiga e tasi e pei ai o se moliaga i lalo o le fuaiupu 64 o le Tulafono o Lafoga i tupe maua ma taualumaga ua aiaia i totonu o lea fuaiupu e tatau ona avea faapea ia faaoga e pei ai ua aiaia atoatoa i lalo (faatasi ai ma teuteuga talafeagai).

(10) O aia o lo o faasinomia i ai le faafuaiupu (9) o le a tatau ona faatinoina e le Pule Sili o Tiute e pei o le faiga o lo o faatino ai e le Komesina o le Ofisa o Lafoga.

**5. Faaofiina o le fuaiupu 283** - O le fuaiupu 283 ua faaofiina i totonu o le Tulafono autu e faapea:

“283. Tapulaa o Gaioga - E leai se tulafono tau tapulaa e tatau ona taofia ai po o le aafia o so o se gaioga po o se vaifofo mo le toe faaolaina mai o tiute i lalo o lenei Tulafono.”